

Số: 10/2021/QĐST-VDS
V/v giảm nghĩa vụ THA đối với khoản
thu nộp NSNN

TP. Hòa Bình, ngày 04 tháng 8 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v **giảm** nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

Thư ký phiên họp: Ông **Ninh Viết Tùng**

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình: Bà **Nguyễn Thanh Hòa** – Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 8 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 53/2021/TLST-VDS ngày 08 tháng 7 năm 2021 về việc "xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước", theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình.

Người phải thi hành án: ông **Bùi Xuân Tới**

Nơi ĐKKHKT: tổ 3, phường Thái Bình, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 27/2012/QĐST-KDTM ngày 28/9/2012 của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình và Quyết định thi hành án số 20/QĐ-CCTHA ngày 10/10/2012 của Chi cục THADS TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình thì ông Bùi Xuân Tới phải nộp vào NSNN số tiền là 25.664.000đ, đã nộp 513.000đ và nhiều lần được xét giảm nghĩa vụ thi hành án. Đến thời điểm mở phiên họp, ông Tới còn phải thi hành số tiền là 10.536.000đ.

Chi cục THADS TP Hòa Bình đã ra Quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án với ông Tới. Kết quả xác minh điều kiện thi hành án sau đó cho thấy, tại địa phương, ông Tới hiện không có tài sản để thi hành án.

Tại Công văn số 529 ngày 30/6/2021 của Chi cục THADS TP Hòa Bình và trình bày tại phiên họp, Chấp hành viên – đại diện Chi cục THADS TP Hòa Bình

đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình giảm cho ông Tới nghĩa vụ nộp vào NSNN số tiền còn lại là 2.634.000đ theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật THADS.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên họp đồng ý với quan điểm của chấp hành viên và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Chi cục THADS TP Hòa Bình:

Ông Bùi Xuân Tới phải nộp vào NSNN số tiền là 25.664.000đ, đã nộp 513.000đ và nhiều lần được xét giảm nghĩa vụ thi hành án. Đến thời điểm mở phiên họp, ông Tới còn phải thi hành số tiền là 10.536.000đ. Tuy nhiên, ông Tới hiện không có tài sản để thi hành án; và cũng đã hết thời hạn 05 năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án (ngày 10/10/2012), số tiền ông Tới còn phải thi hành từ 10.000.000đ đến dưới 100.000.000đ, đủ điều kiện để được giảm một phần nghĩa vụ thi hành án theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN. Đề nghị của chấp hành viên là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ vào điểm a khoản 3 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối

cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

2. Giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước của ông Bùi Xuân Tới, số tiền được giảm là 2.634.000đ (Hai triệu sáu trăm ba mươi tư nghìn đồng). Ông Tới tiếp tục phải thi hành số tiền còn lại là 7.902.000đ (Bảy triệu chín trăm linh hai nghìn đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Chi cục THADS TP Hòa Bình;
- Ông Bùi Xuân Tới;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh